



भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA परमाणु ऊर्जा विभाग/DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY नाभिकीय ईंधन सम्मिश्र/NUCLEAR FUEL COMPLEX

दूरभाष/Phone: 040-27184236 ई-मेल/E-mail: <u>apprentice@nfc.gov.in</u> ईसीआईएल/ECIL POST हैदराबाद/HYDERABAD-500062 तेलंगाना राज्य/TELANGANA STATE

सितम्बर / September 16, 2023

विज्ञापन सं. Advertisement No. NFC/R-III/1/5/2023

NAPS Search by Establishment Name: <u>Nuclear Fuel Complex-E11153600013</u>

वर्ष 2023-24 के लिए ITI ट्रेड अप्रेंटिसों की नियुक्ति हेतु विज्ञापन

ADVERTISEMENT FOR ENGAGEMENT OF ITI TRADE APPRENTICES FOR THE YEAR 2023-24

अप्रेंटिस एक्ट, 1961 के प्रावधानों के अंतर्गत ITI पास उम्मीदवारों से नाभिकीय ईंधन सम्मिश्र (नाईंस), हैदराबाद में एक वर्ष के प्रशिक्षण हेतु निम्नलिखित ट्रेडों/ संकायों में आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं: Under the provisions of Apprentices Act, 1961, Nuclear Fuel Complex, Hyderabad invites applications from ITI Passed candidates for Apprenticeship Training for a period of **one year training** in the following disciplines/ trades:

क्र.सं. S.No.	ट्रेड Trade	अनुमानित रिक्तियों की संख्या *No. of Tentative	प्रति माह स्टाइपेंड (रु.में) Stipend p.m. in	योग्यता Qualification
		Vacancies	Rs.	
1	फिटर / Fitter	42		
2	टर्नर / Turner	32		
3	प्र.सहा. (सीपी) / LA(CP) - Laboratory Assistant (Chemical Plant)	6		
4	इलेक्ट्रिशियन /Electrician	15		 संबंधित संकायों में 10वीं
5	मशीनिस्ट / Machinist	16		तथा ITI उत्तीर्ण
6	मशीनिस्ट (ग्राईंडर) / Machinist(Grinder)	8]रु. Rs. 8,050/-	
7	ए ओ (सीपी) / AO(CP)-Attendant Operator (Chemical Plant)	15		respective trades
8	सी पी ओ / Chemical Plant Operator	14	1	
9	आईएम / IM (Instrument Mechanic)	7]	
10	मोटर मेकैनिक / Motor Mechanic	3		
11	आशुलिपि (अंग्रेजी) /Stenographer(English)	2		
12	सीओपीए / Computer Operator & Programming Assistant(COPA)	16		
13	वेल्डर / Welder	16	र. Rs.7700/-	
14	मैकेनिक डीजल / Mechanic Diesel	4]	
15	बढ़ई / Carpenter	6		
16	प्लंबर / Plumber	4		
	कुल Total	206		·

* (कार्यालयीन आवश्यक्ता के अनुसार उपर्युक्त रिक्तियाँ घट अथवा बढ सकती हैं) (The above vacancies may increase/decrease based on the Office Exigencies)

आवेदन प्रक्रिया Application Procedure:

1. उम्मीदवारों से अपेक्षित है कि वे <u>नाभिकीय ईंधन सम्मिश्र, हैदराबाद</u> में NAPS पोर्टल(NAPS-Establishment Code: E11153600013) apprenticeshipindia.gov.in के माध्यम से आवेदन करें ।सभी आवश्यक दस्तावेज/प्रमाणपत्र पोर्टल पर अपलोड किए जाने चाहिए। संपूर्ण जानकारी के लिए अनुलग्नक - I देखें।

Candidates are required to apply for <u>NUCLEAR FUEL COMPLEX</u>, <u>Hyderabad</u> bearing <u>NAPS-Establishment</u> <u>Code</u>: <u>E11153600013</u> through NAPS portal i.e. <u>apprenticeshipindia.gov.in</u>. All the required documents/certificates should be uploaded on portal. <u>See Annexure-I for full details</u>.

2. उपर्युक्त वर्णित पोर्टल पर आवेदन करने के पश्चात, उम्मीदवारों का चयन पूरी तरह से य़ोग्यता पर आधारित है तथा चयनित उम्मीदवारों को इसकी सूचना ईमेल से दी जाएगी।

After applying at above mentioned portal, the candidates are selected purely on merit basis and the same shall be communicated to the selected candidates through e-mail.

- 3. <u>आवेदन की अंतिम तिथि 30 /09/2023 है।</u>
 Last date for the receipt of application is 30 /09/2023.
- 4. अंतिम तिथि के पश्चात प्राप्त अथवा अपूर्ण आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा।
 Applications received after due date/incomplete are liable to be rejected.

चयन प्रक्रिया Selection Procedure:

- 1. नाईंस की चयन समिति आवेदनों की जाँच करने बाद (उपर्युक्त दर्शायी गई रिक्तियों के अनुसार) अभ्यर्थीयों को छांटेगी। The Selection Committees of NFC shall go through the applications and shortlist the candidates (as per the vacancies indicated above).
- 2. एल्क्ट्रिचियन और वेल्डर के आलावा अन्य ट्रेड उम्मीदवारों का चयन (अर्हकता परीक्षा में प्राप्त अंकों के प्रतिशत) योग्यता पर आधारित होगा। प्रतिशत समान होने पर 10वीं अथवा एसएससी के अंको के प्रतिशत को टाई ब्रेकर के रुप में उपयोग में लाया जाएगा।

Candidates for trades other than Electrician and Welder shall be selected on merit basis (percentage of marks of qualifying examination). In case of tie, the percentage of marks of 10th /SSC shall be considered as tie-breaker.

3. इलेक्ट्रीशियन और वेल्डर ट्रेड के लिए उम्मीदवारों का चयन साक्षात्कार के आधार पर किया जाएगा। Candidates for the trades Electrician and Welder shall be selected on the basis of interview.

प्रशिक्षण प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement of Training:

शॉर्टलिस्टेड उम्मीदवारों को सूचना इमेल के द्वारा दी जाएगी।

Will be intimated to the shortlisted candidates through E-mail.

सामान्य अनुदेश:

General Instructions:

- 1. अप्रेंटिसशिप का प्रस्ताव मिलने मात्र से नाईंस में रोजगार का अधिकार प्रदान नही करता है।
 The offer of Apprenticeship does not confer any right of employment in NFC.
- 2. प्रशिक्षु अप्रेंटिसों का प्रशिक्षण संपन्न होने के बाद उन्हे ऩाईंस में नियुक्त करने का कोई प्रावधान नहीं है और न हीं उम्मीदवार ऐसा दावा कर सकते हैं।

There is no provision for appointment of the Apprenticeship Trainee in NFC after the completion of training and candidate cannot claim for the same.

- 3. चयनित उम्मीदवारों को नाईंस, हैदराबाद में रिपोर्ट करना होगा। Selected candidates shall be required to report at NFC, Hyderabad.
- 4. आवेदन करने की अंतिम तिथि को अप्रेंटिस की आयु 18 वर्ष से कम नहीं होनी चाहिए।

 Age of the apprentice should not be less than 18 years as on closing date of application.
- 5. तकनीशियन (ITI) उम्मीदवारों को निश्चित रुप से राष्ट्रीय अप्रेन्टिसशिप प्रोत्साहन योजना (एनएपीएस) के तहत अपना नाम <u>apprenticeshipindia.gov.in</u> पर पंजीकृत करवाना होगा तथा पोर्टल के माध्यम से ही आवेदन करना होगा। Candidates for Technician (ITI) Apprentice must have registered their names at National Apprenticeship Promotion Scheme (NAPS) portal i.e. <u>apprenticeshipindia.gov.in</u> and can apply through portal only.
- 6. उम्मीदवार को चयन के पूरे होने तक समय- समय पर अपने इमेल की जाँच करने की तथा उसे सक्रिय रखने की सलाह दी जाती है। Candidates are advised to check their emails periodically and keep the same active during the selection process.
- 7. परास्नातक उम्मीदवार आवेदन करने हेतु पात्र नहीं हैं। Candidates with post-graduation are not eligible to apply.
- 8. समय-समय पर यथासंशोधित अप्रेन्टिसशिप अधिनियम 1961 एवं अप्रेन्टिसशिप नियम 1992 के प्रावधानों के अनुसार आरक्षण लागू होगा। उम्मीदवार जो अजा/अजजा/अपिव से होने का दावा प्रस्तुत करते हैं, उन्हें इसका उल्लेख NAPS पोर्टल पर रजिस्ट्रेशन करते समय ही करना होगा, अन्यथा उन्हें सामान्य श्रेणी का मान लिया जाएगा। उन्हें अजा/अजजा/अपिव वर्ग से संबंधित होने के प्रमाण हेतु मूल प्रमाणपत्र ज्वाइनिंग के समय प्रस्तुत करना होगा।

 Reservations will be applied as per provisions of the Apprenticeship Act, 1961 and Apprenticeship Rules 1992 as amended from time to time. Candidates claiming reservation under SC/ST/OBC must mention same at the time of registration in NAPS portal otherwise they will be considered in General. Also, those registered under SC/ST/OBC must bring original certificate to this effect at the time of joining.
- 9. उम्मीदवारों द्वारा तथ्यों को छुपाए जाने पर उन्हे चयन प्रक्रिया के किसी भी स्तर पर अयोग्य ठहराया जा सकता है। Suppression of facts by the applicants shall lead to disqualification at any stage of the selection process.
- 10. प्रमाणपत्रों का सत्यापन करते समय, वांछित योग्यता के अनुरुप नहीं होने अथवा किसी भी प्रकार का बदलाव होने की स्थिति में अभ्यर्थी की उम्मीदवारी तत्काल समाप्त कर दी जाएगी।

 Verification of credentials shall be done and in case of any deviation from or non-conformity with the desired qualification, candidature of the candidate shall be summarily rejected.
- 11. चयनित उम्मीदवारों को ज्वाइर्निंग के समय सिविल सर्जन/सहायक सिविल सर्जन द्वारा जारी मेडिकल फिटनेस प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।
 - Selected candidates have to submit the "Medical Fitness Certificate" from Assistant Civil Surgeon/Civil Surgeon at the time of joining.

- 12. चयनित अप्रेन्टिसों को इस स्थापना से कोई आवासीय व्यवस्था नहीं दी जाएगी। अपने रहने की व्यवस्था अप्रेन्टिसों को स्वयं करनी होगी। The apprentices are not provided accommodation by this Establishment, Apprentices will have to arrange their own accommodation.
- 13. उम्मीदवारों को आधार कार्ड पर उल्लिखित पते का पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र पुलिस से कराए जाने हेतु प्रक्रिया तुरंत शुरु कर देना चाहिए।इसकी आवश्यक्ता उन्हे अप्रेंन्टिसशिप के ज्वाइनिंग वाले दिन होगी।इसके प्रमाणपत्र के लिए कोई प्रारुप निश्चित नहीं किया गया है।

Candidates shall immediately start the process of getting a Police Verification certificate of address mentioned on their Aadhaar cards. This will be required on the date of reporting for joining the apprenticeship scheme. There is no specified format for this certificate.

14. कागजातों के प्रत्यक्ष सत्यापन के समय आवेदनपत्र का प्रिन्टआउट लाना आवश्यक है।निम्नलिखित कागजातों को सत्यापन प्रत्यक्ष रुप से किया जाएगा।

Candidates are required to bring the printout of the application form during physical verification of the documents. Following documents will be verified physically.

- i. 10वीं अथवा एसएससी की परीक्षा का अंकपत्र/ प्रमाणपत्र / 10th/SSC Board exam Mark sheet/certificate
- ii. ITI का अंकपत्र तथा नेशनल ट्रेड प्रमाणपत्र / ITI Mark sheet& National Trade Certificate
- iii. जाति प्रमाणपत्र (यदि लागू हो) / Caste certificate (if applicable)
- iv. आधार कार्ड Aadhaar card
- v. पुलिस अधीक्षक अथवा पुलिस आयुक्त सम्बंदित जिला द्वारा जारी पुलिस सत्यापन प्रमाण पत्र
 Police verification certificate from Superintendent of Police / Commissioner of Police of the respective district.
- vi. बचत खाता संख्या तथा पासबुक / Saving Bank A/C number & pass book
- vii. ऑनलाइन आवेदन की हार्डकॉपी / Hard copy of online application form
- viii. ऊपर वर्णित सभी कागजातों की छायाप्रतियाँ / Photocopies of all the above mentioned documents
- ix. पासपोर्ट आकार के 4 नवीनतम फोटोग्राफ / 4 recent passport size photographs
- 15. अप्रेंटिस द्वारा अनुबंध की शर्तों में विफल हो जाने की स्थिति में अप्रेंटिस को नाईंस के अप्रेंटिसशिप कार्यक्रम से निष्कासित कर दिया जाएगा तथा अप्रेंटिसशिप सलाहकार द्वारा निर्धारित प्रशिक्षण राशि नाईंस को वापस करनी होगी। ऐसी स्थिति में अप्रेन्टिसशिप एक्ट, 1961 के तहत अप्रेंटिस किसी भी दूसरे संगठन के अप्रेन्टिसशिप कॉन्ट्रैक्ट से जुड़ने के हकदार नहीं होंगे। Where the contract of apprenticeship is terminated for failure on the part of the apprentice to carry out the terms of the contract, the apprentice shall refund to NFC as cost of training such amount as may be determined by the Apprenticeship Adviser. In such event, the apprentices shall not be entitled to enter into another contract of Apprenticeship under the Apprenticeship Act, 1961 with any other organization.

- 16. चयनित उम्मीदवार अप्रेन्टिश एक्ट, 1961 के प्रावधानों के तहत स्टाईपेन्ड के लिए पात्र होंगे। Selected candidates are entitled for stipend as per the provision of Apprentice Act, 1961.
- 17. चयनित उम्मीदवारों का चरित्र तथा पूर्ववृत का सत्यापन किया जाएगा।
 The character & Antecedents of the selected candidates shall be verified.
- 18. चयनित होने पर ज्वाइनिंग के लिए किसी भी तरह का यात्रा भत्ता तथा महंगाई भत्ता देय नहीं होगा। No TA & DA shall be admissible for joining, if selected.
- 19. चयनित उम्मीदवार को अप्रेन्टिसशप एक्ट, 1961 के प्रावधानों तथा इसके अंतर्गत बनाए गए नियमों के तहत एक वर्ष का अनुबंध के अधीन रहना होगा।
 - The selected candidates must execute a contract for a period of one year of training as per provisions of the Apprenticeship Act, 1961 and rules framed there under.
- 20. किसी भी उम्मीदवार अथवा उसके पक्ष में किसी अन्य के द्वारा अप्रेन्टिश के चयन होने की मंशा से इस प्रक्रिया में किसी तरह का याचना अथवा व्यक्तिगत सिफारिश उम्मीदवारिता को तत्काल रद्द कर सकती है।

 Any canvassing or personal follow up with an intention of inducing the process of selection of apprentice by and on behalf of any candidate shall lead to immediate cancellation of candidature.
- 21. किसी भी विवाद की स्थिति में नाईंस प्रबंधन का निर्णय अंतिम होगा। In case of any dispute, the decision of the NFC Management shall be final.

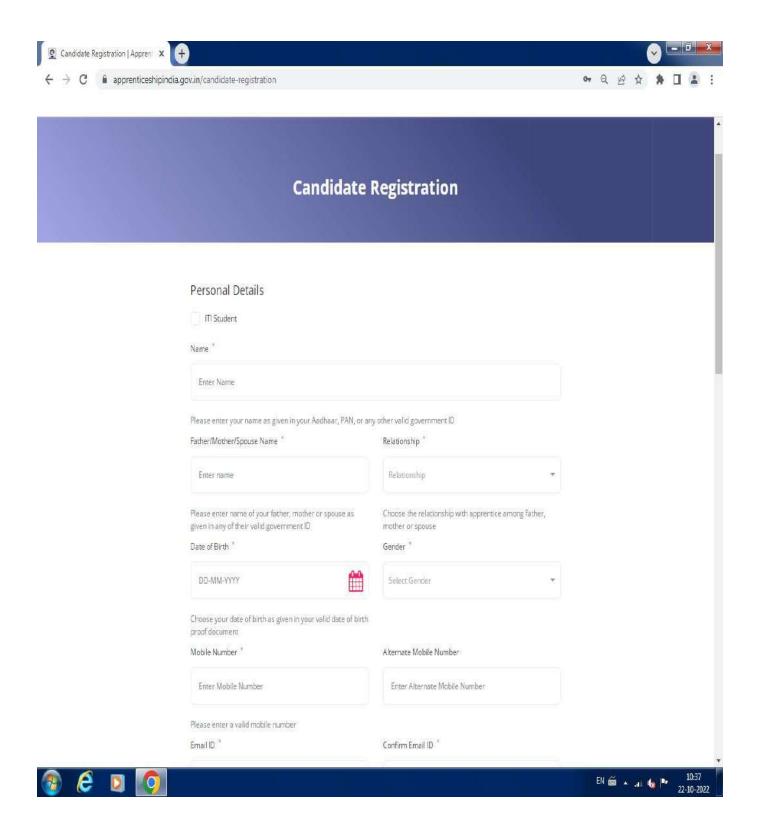
हस्ताक्षरित / Sd/-प्रशासनिक अधिकारी – III (भर्ती) / Administrative Officer-III(R) नाभिकीय ईंधन सम्मिश्र / Nuclear Fuel Complex हैदराबाद / Hyderabad

अनुलग्नक- I ANNEXURE-I

1. जो उम्मीदवार नाईंस के अप्रेन्टिसशिप के लिए आवेदन करना चाहते हैं, उनसे अनुरोध है कि वे NAPS पोर्टल (www.apprenticeshipindia.gov.in).पर पंजीकरण करें।

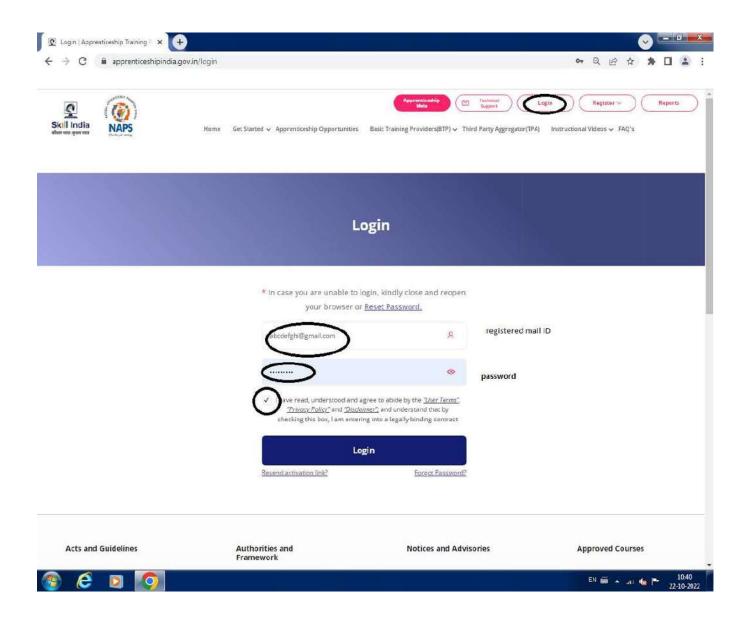
The candidates, who are willing to apply for Apprenticeship in NFC, are requested to **REGISTER** in NAPS Portal (www.apprenticeshipindia.gov.in).





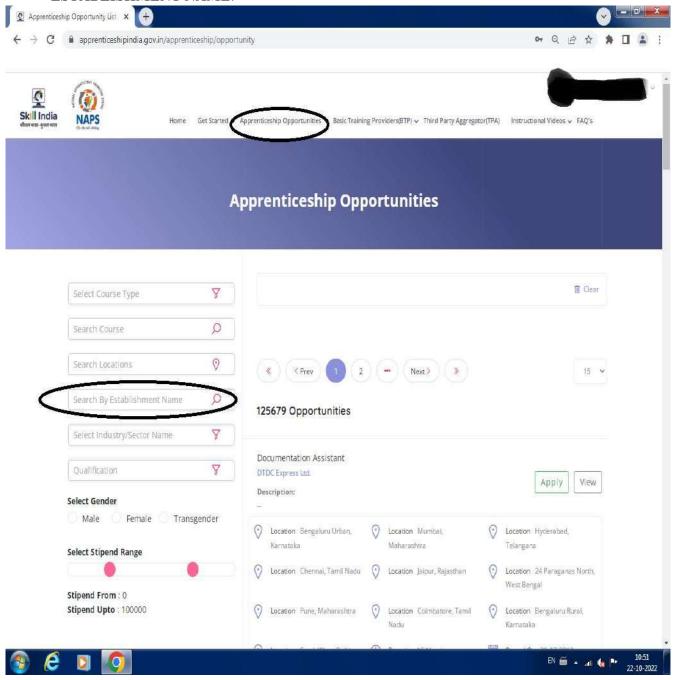
2. NAPS पोर्टल (<u>www.apprenticeshipindia.gov.in</u>).पर पंजीयन सफल हो जाने के पश्चात उम्मीदवारों को लॉगिन करने के लिए यूजरनेम (जो मेल आईडी है) तथा पासवर्ड की आवश्यक्ता होगी।

After successful **REGISTRATION**, candidates are required to **LOGIN** in NAPS Portal (www.apprenticeshipindia.gov.in) with the username (mail-id) and password.



3. लॉगिन सफल हो जाने के पश्चात उम्मीदवारों को APPRENTICESHIP OPPORTUNITIES पर क्लिक कर SEARCH BY ESTABLISHMENT NAME के तहत में <u>Nuclear Fuel Complex-E11153600013</u> टाइप करना होगा।

After successful LOGIN, the candidates are required to click on APPRENTICESHIP OPPORTUNITIES and type <u>Nuclear Fuel Complex-E11153600013</u> against SEARCH BY ESTABLISHMENT NAME.



4. नाईंस, हैदराबाद में संचालित ट्रेडों की सूची दिखने लगेगी। उम्मीदवार अपने वांछित ट्रेड जिसपर वे आवेदन करना चाहते हैं, उसके सामने APPLY कुँजी पर जाकर आवेदन कर सकते हैं।

The list of operated trades in Nuclear Fuel Complex, Hyderabad will be displayed. The candidates are required to click the **APPLY** button against the trade to which they want to apply.

